



## Offizielle Mitteilung | communication officielle

### Swiss Rowing Indoors auf den Samstag, 6. März 2021 verschoben *report des « Swiss Rowing Indoors » au samedi 6 mars 2021*

Liebe Ruderinnen und Ruderer, liebe Trainerinnen und Trainer

Aufgrund der aktuellen Massnahmen im Zusammenhang mit der Eindämmung der Pandemie können Indoor-Räumlichkeiten in den Ruderclubs nur von Spitzensportlerinnen, Spitzensportlern und jungen Ruderinnen und Ruderer vor dem 16. Geburtstag genutzt werden. Ein grosser Teil der Mitglieder von Vereins-Regattakadern ist somit in den Indoor-Trainingsmöglichkeiten eingeschränkt bis ausgeschlossen. Diese behördlichen Massnahmen sind bis mindestens am 22. Januar 2021 in Kraft. Die virtuelle Durchführung der Swiss Rowing Indoors 2021 ist für den Sonntag, 31. Januar 2021 eingeplant. Aus Sicht von SWISS ROWING ist damit die Chancengleichheit für eine gute Vorbereitung für alle potenziellen Teilnehmerinnen und Teilnehmer nicht gegeben.

Daher haben wir entschieden, dass die Swiss Rowing Indoors neu auf den Samstag, 6. März 2021 verschoben werden. Die virtuelle Durchführung wird beibehalten.

Über das Wochenende vom 30./31. Januar 2021 wird SWISS ROWING im Rahmen der Kaderbildungsprozesse über die Durchführung von Ergometer- und Langstreckentests separat informieren. Mit Sicherheit wird an diesem Wochenende ein Ergometertest (2000m) SWISS ROWING stattfinden. Besten Dank für die Kenntnisnahme.

---

*Chères rameuses, chers rameurs, Chers entraîneurs,*

*En raison des mesures actuelles visant à contenir la pandémie de COVID-19, les salles d'entraînement des clubs ne peuvent être utilisées que par les athlètes faisant partie des équipes nationales ou par des jeunes de moins de 16 ans. De ce fait, la majeure partie des rameuses et rameurs de clubs ne peuvent pas s'entraîner en salle. Ces mesures seront en vigueur au moins jusqu'au 22 janvier 2021. L'édition 2021 des "Swiss Rowing Indoors" était prévue en « virtuelle » pour le dimanche 31 janvier, mais SWISS ROWING juge qu'à cette date la plupart des athlètes n'auront pas eu la possibilité de s'entraîner correctement et que cette compétition ne serait pas équitable.*

*Il a été donc décidé de reporter la tenue des « Swiss Rowing Indoors », toujours en « virtuelle », au samedi 6 mars 2021.*

*Durant le dernier week-end de janvier, SWISS ROWING vous informera sur les tests « ergomètre » ainsi que sur les tests « longue distance » dans le cadre du processus d'entraînement des équipes nationales. Nous vous informons d'ores et déjà qu'il y aura un test ergomètre (2000m) ce week-end là.*

**SWISS ROWING**

Christian Stofer, Direktor

Sarnen, 24. Dezember 2020